

LERNEN GESTALTEN UND BEGLEITEN
BILDUNGSPLAN 2016
KLASSEN 11/12

Fiches de production écrite et orale

Januar 2021

Inhalt

Fiche de production écrite :	<i>Écrire un e-mail / une lettre</i>
Fiche de production écrite :	<i>Faire le portrait de qn</i>
Fiche de production écrite :	<i>Résumer un texte</i>
Fiche de production écrite :	<i>Écrire un commentaire personnel</i>
Fiche de production écrite :	<i>Écrire dans un journal intime</i>
Fiche de production écrite :	<i>Monologue (intérieur)</i>
Fiche de production écrite :	<i>Écrire un article de journal</i>
Fiche de production écrite et orale :	<i>Décrire, analyser et commenter une BD</i>
Fiche de production écrite et orale :	<i>Décrire et analyser une caricature</i>
Fiche de production écrite :	<i>Rédiger un discours</i>
Fiche de production écrite	<i>Analyser des textes narratifs</i>
Fiche de production orale :	<i>Présenter un texte littéraire ou un film</i>
Fiche de production orale :	<i>Présenter une affiche publicitaire</i>
Fiche de production orale :	<i>Dialogue</i>
Fiche de production orale:	<i>Les petits mots de la conversation</i>
Fiche de production orale :	<i>Préparer un examen oral</i>

Fiche d'écriture : *Écrire un e-mail / une lettre*

- Ein französischer **Brief** ist in verschiedene Abschnitte unterteilt: Ort und Datum, Anrede, Hauptteil, Schlussformel.
- **Persönliche Briefe** können zwar inhaltlich frei gestaltet werden, in der Regel wird aber deutlich Interesse am Adressaten signalisiert, z.B. durch Fragen nach seinem Befinden, nach Aktivitäten, von denen man weiß etc.
- Zu einer **Email** gehören neben der Mailadresse auch die Angabe des Betreffs („Titel“). Abhängig vom Adressaten und Anlass kann man auch Umgangssprache, Abkürzungen und Icons verwenden.
- Im Unterschied zum Deutschen beginnt man den Hauptteil mit einem Großbuchstaben. Als erstes Wort ist „Je...“ erlaubt.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
le lieu et la date	Mulhouse, le 3 août 2018
s'adresser à qn	- à un copain / une copine : Salut, ... / Salut Martin, ... Cher Martin / Chère Sandrine, ... - à un bon ami/une bonne amie : Mon cher Martin / Ma chère Sandrine, - à une personne qu'on connaît un peu : Cher Monsieur / Chère Madame, ... - à quelqu'un qu'on ne connaît pas : Monsieur / Madame, ... Monsieur le proviseur / Madame la directrice, ... Monsieur le Maire, ... etc.
1 ^{ère} phrase d'une lettre privée / d'un e-mail	Merci beaucoup pour ton e-mail / ta lettre / ta carte (postale) / ton cadeau Quelle joie d'avoir de tes nouvelles ! J'espère que tu vas (toujours aussi) bien / mieux. Tu as passé de bonnes vacances ? La rentrée s'est bien passée ? Tu racontes que tu ... Je trouve ça + adj. Merci de m'avoir parlé de... J'aimerais te dire que... Comment va ton père / ton chat ? Comment vont tes parents / tes copains ?
1 ^{ère} phrase d'une lettre officielle	Votre annonce dans... m'a vivement intéressé(e). Votre... m'intéresse beaucoup. Ma famille voudrait bien... Pourriez-vous... ? Je suis à la recherche de... Cet été, j'aimerais... et je vous contacte pour...
prise de congé	- à un copain / une copine : J'attends de tes nouvelles / Réponds-moi vite / Écris vite / A plus / A bientôt Donne le bonjour à ... (Grosses) Bises / Bisous / Je t'embrasse / Amitiés / Amicalement - à quelqu'un qu'on ne connaît pas (lettre): Dans l'attente de votre réponse / dans l'espoir que vous voudrez bien répondre à ma lettre... ... je vous prie de recevoir, Madame / Monsieur, mes meilleures salutations ... je vous prie d'agréer, Madame / Monsieur, mes salutations distinguées (lettre) Veuillez accepter, Madame / Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués - à quelqu'un qu'on ne connaît pas (email):

Sincères salutations / Sincèrement / (Bien) Cordialement

Fiche d'écriture : **Faire le portrait de qn**

- übliches Tempus: *présent*
- Die Aufgabe kann sich auf eine reale Person (aus dem Lebensumkreis, dem öffentlichen Leben usw.) oder auf eine fiktionale Figur (z.B. aus einer Lektüre/einem Film) beziehen.
- Die beschriebenen Eigenschaften werden entweder direkt erkannt oder indirekt erschlossen: aus dem Verhalten, aus den Informationen/Eindrücken anderer Personen etc.,
- Bei fiktionalen Personen muss das Portrait in enger Anlehnung an den Text erstellt und begründet werden. Wenn es zu einzelnen Aspekten keine Informationen gibt, ist dazu auch nichts zu sagen.
- Außerdem muss klar sein, auf welchen Zeitpunkt sich das *portrait* bezieht: den gesamten Text (einschließlich Vorgeschichte) oder einen bestimmten Zeitpunkt in der Geschichte. Dies hat Auswirkungen auf den Tempusgebrauch. (z.B. Verweis auf die Vorgeschichte beispielsweise in einem Vergangenheitstempus)

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
les données personnelles	<p><i>nom :</i> Le personnage / La personne dont je vais faire le portrait s'appelle... Jeanne, la protagoniste du nouveau film de Jacques Audiard, ...</p> <p><i>âge :</i> Il / Elle a (environ)...ans. C'est un(e) enfant /adolescent /(jeune) adulte de... ans. Il / Elle a une vingtaine d'années / la trentaine / la quarantaine.</p> <p><i>domicile :</i> Elle habite à Yverdon en Suisse / dans un petit village au Québec. Il est originaire de la Martinique. / Elle vient de Casablanca au Maroc. / Elle vient du Mali....;</p> <p>Elle vit dans un pays qui n'est pas précisé mais qui selon le texte semble être situé en Afrique centrale.</p> <p><i>famille :</i> Il / Elle a deux frères et une sœur. Son frère aîné / cadet s'appelle ... Il a quatre sœurs : l'aînée s'appelle X, la cadette s'appelle Y. Son père est... Sa mère...</p> <p><i>profession :</i> Il est ingénieur. / Elle est infirmière. ... C'est une star. Il est footballeur. Il est acteur. C'est une actrice connue. ... C'est un(e) collégien(ne) / un(e) lycéen(ne) / un(e) étudiant(e)</p>
le portrait physique	<p>Ce personnage est petit / grand / de taille moyenne mince / maigre / gros / beau / joli</p> <p>Il / Elle a { les cheveux bruns / blonds / roux / noirs longs / courts { les yeux bleus / verts / marron / noirs sombres / clairs</p>

	<p>Il / Elle parle d'une voix grave, aiguë, forte, faible, claire, mélodieuse, rauque</p> <p>une barbe (courte, longue, épaisse) / une moustache des lunettes (de soleil) / un long manteau / un chapeau</p> <p>Il / Elle porte un pantalon noir / un pull bleu / un jean gris / une casquette noire / un t-shirt jaune / ...</p>
les activités	<p>Il fait du foot / du vélo / du skate / du volley / du tennis / du ski / du ping-pong / du karaté / du judo / de la natation / ...</p> <p>Il joue du piano / de la guitare / au tennis / au basket / ...</p> <p>Il aime ... / il préfère ... / il n'aime pas ... / il déteste le cinéma / le théâtre / la lecture / les cours de ... / les jeux vidéo / ...</p> <p>Il adore aller à / au / à la...</p> <p>Il déteste faire...</p>
la vie passée et l'avenir	<p>Il / Elle menait une vie tranquille jusqu'au jour où...</p> <p>On sait de son passé que...</p> <p>Pendant longtemps, il / elle (n') était... / avait... (pas)</p> <p>Ce qu'il / elle cherche à trouver, c'est...</p> <p>Son but, c'est de...</p> <p>Il / Elle veut absolument (+ <i>inf.</i>)</p>
les relations personnelles	<p>Il s'entend bien avec...</p> <p>Il ne s'intéresse pas (du tout) à...</p> <p>Il impressionne tout le monde par...</p> <p>Il s'énervé / se met en colère quand...</p> <p>C'est quelqu'un que les autres trouvent... / dont tout le monde dit...</p> <p>C'est quelqu'un qui aime / déteste...</p> <p>C'est une personne avec laquelle...</p> <p>Comme il n'écoute jamais sa femme, on peut supposer qu'il ne l'aime plus.</p> <p>Le fait qu'il désobéit à son père montre qu'il ne partage pas l'avis de celui-ci.</p>
les traits de caractère	<p>Il / Elle / Ce personnage est...</p> <p>Il / Elle a l'air...</p> <p>Sa façon de se comporter avec sa sœur montre qu'il / elle est...</p> <p>En tenant compte de sa réaction face à..., on peut dire qu'il / elle est...</p> <p>...naturel(le), spontané(e), sportif/ -ve, gai(e), drôle, ...optimiste, énergique, aimable, sociable, sympathique, ...gentil(le), généreux/-euse, faible, froid(e), brutal(e), ...agressif/-ive, violent(e), ...réservé(e), orgueilleux/-euse, arrogant(e), fier/fière, ...mélancolique, soucieux/-euse, intelligent(e)</p>

Fiche d'écriture : **Résumer un texte**

- In einer Zusammenfassung eines Textes (*résumé*) wird nur das Wichtigste bzw. das Wesentliche aufgeschrieben:
Die Hauptaussagen, die Hauptinformationen, die Hauptereignisse, ...
→ Wer? Wo? Was? Wie? Warum?
→ Unwichtige Details und Beispiele weglassen!
- Das *résumé* ist also deutlich kürzer als der Ausgangstext.
- Am Anfang steht ein einleitender Satz, der beschreibt, um welche Art Text (Gattung, Auszug etc.) es sich handelt und um welches Thema/Problem etc. es geht. (→ s.u.)
- Ortswechsel, Orts- und Zeitangaben markieren, da sie bei der Gliederung der Textgrundlage helfen können.
- Gliedern: Sinnabschnitte festlegen.
- Beim Verfassen des *résumé* Sinnabschnitt für Sinnabschnitt vorgehen. Wichtig: Es darf keine Reihung von Einzelaussagen entstehen, sondern ein zusammenhängender, von Anfang bis zum Schluss klar aufgebauter Text. → **Daher**: Konnektoren sind unverzichtbar!
- Das *résumé* wird in der **3. Person Präsens** verfasst und es gibt **keine direkte Rede**.
Gegebenenfalls Informationen, die im Text in direkter Rede erscheinen, in indirekter Rede wiedergeben.
- Die Zusammenfassung muss frei formuliert werden – es bietet sich nicht an, längere Abschnitte des Ausgangstextes zu übernehmen.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
introduire	<p>Le texte / Le roman / Le chapitre / traite de / du / de l' / de la / des ...</p> <p>Dans le texte, on apprend que...</p> <p>Dans le texte, il s'agit de, il s'agit de la situation difficile d'une jeune fille qui... (ne s'entend pas avec sa mère.)</p> <p>Le texte montre... / montre que...</p> <p>Le texte raconte l'histoire de /du / de l' / de la / des ...</p> <p>-----</p> <p>Le texte a ... parties.</p> <p>Dans le texte, on trouve les personnages suivants : ...</p> <p>L'action se passe à...</p>
structurer	<p><i>Stelle im résumé</i></p> <p>Au début, ... / Pour commencer, ... /</p> <p>Dans le 1^{er} / 2^e paragraphe, ... / Au milieu, ... / Pour terminer, ... / Finalement, ... /</p> <p>À / vers la fin du texte... / ...</p> <p>Le texte se termine par...</p> <p><i>zeitliche Abfolge</i></p> <p>D'abord, ... / Au début, ... / Puis, ... / Ensuite, ... / Après, ... / Après cela, ... / Enfin, ... / Finalement, ... / À la fin, ... / Pendant... / Pendant que...</p> <p>tout à coup, ... / deux heures plus tard, ... / le lendemain, / la veille, / ce jour-là, ... / une semaine plus tard, ... / ...</p> <p><i>Reihung/Beziehung von Aspekten</i></p> <p>De plus, ... / En plus, ... / ... mais, ... / Pourtant, ... / ... (et) quand même, ...</p>
lier	<p>car, parce que, comme, pour cette raison, puisque, à cause de...</p> <p>donc, par conséquent, si bien que, c'est pourquoi...</p> <p>de plus, en plus, il faut ajouter que...</p> <p>comparé à, en comparaison de</p> <p>d'une part ... d'autre part, contrairement à, au contraire de...</p> <p>mais, pourtant, par contre, quand même...</p> <p>bien que + <i>subj.</i> , malgré + <i>nom</i></p> <p>grâce à... + <i>nom</i></p>

Fiche d'écriture : *Ecrire un commentaire personnel*

- Achte auf die Aufgabenstellung!
Mit welcher Frage sollst du dich auseinandersetzen? Musst du zunächst die Haltung (z.B. des Autors, einer Romanfigur) analysieren?
Grenze die Frage gegenüber anderen Themen ab – was gehört dazu, was nicht?
- Sammle Argumente (pro/kontra)
- Bringe die Argumente in eine logische Reihenfolge. Die wichtigsten Argumente gehören ans Ende.
- Suche nach Beispielen, die deine Argumente belegen können. Greife nach Möglichkeit auch auf deinen persönlichen Erfahrungsschatz zurück. Achte darauf, dass das jeweilige Beispiel wirklich das Argument belegt bzw. logisch dazu passt.
- Strukturiere deinen Text durch geeignete Konnektoren, die deinen Gedankengang bzw. die Struktur deiner Argumentation ganz klar machen.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
Einleitung	<p>... est l'un des grands problèmes de notre société. Le problème [de la cyberdépendance] est une question qui intéresse surtout les... Vis-à-vis de ce problème / cette question, il y a deux attitudes principales... Je vais donc présenter mon avis personnel / prendre position / commenter ces différentes opinions.</p>
souligner des arguments	<p>D'après le texte / Selon l'auteur,... L'auteur de...trouve / affirme / est d'avis / explique / prétend que..., L'auteur propose de + <i>inf.</i> Moi, personnellement, je pense / trouve / crois / suis d'avis que... / j'ai l'impression que... Tout le monde sait que... / Il ne faut pas oublier que... / Il faut garder à l'esprit que... L'auteur a raison en disant... / J'accepte... Je suis (absolument) d'accord avec... L'argument selon lequel... est fondé / est relativement acceptable À mon avis, il faut, il faudrait... D'un côté, ..., de l'autre (côté)... / D'une part,..., d'autre part...</p>
donner son désaccord	<p>L'auteur a tort quand il dit... Je ne suis pas d'accord avec... / Je ne suis pas (du tout) de l'avis de... Je suis contre cette proposition... Par contre, je refuse... / Bien au contraire,... ...est faux, fausse / ...n'est pas vrai,e / ...est (tout à fait) inacceptable pour moi / ...est intolérable, indiscutable</p>
donner des exemples	<p>par exemple (comme) c'est le cas avec... / comme on le voit à... comme l'indique / le montre / le suggère... ... en est un bon exemple ... montre / indique que...</p>
lier des arguments	<p>d'abord, tout d'abord, au début ensuite, puis, après cela de plus, en outre enfin, finalement, à la fin, pour finir, pour résumer premièrement... deuxièmement... finalement</p>

<p>prendre position</p>	<p><i>persönliche Stellungnahme begründen</i> pour ces raisons / c'est pour ces raisons que / c'est ainsi que / par conséquent / en conséquence Ce que je trouve important, intéressant, c'est... Pour moi, le plus important, c'est ... / A mon avis, il faut surtout ... L'essentiel est de + <i>inf.</i> Si je m'exprime (fortement) en faveur de... / contre... c'est surtout parce que... / à cause de...</p> <p><i>subjektive Haltung</i> J'ai peur de... / je crains que + <i>subj.</i> ... / ...me fait peur Je regrette que + <i>subj.</i>... / Je me fais du souci pour... / Je me fais du souci en ce qui concerne... / J'espère que... Face à..., je me sens... / j'éprouve (de la peur / un malaise...)</p>
<p>conclusion</p>	<p>Pour terminer / Pour finir / Finalement / À la fin / Enfin / En somme / Somme toute, je pense / je dirais que... ...donc... / ...pour cela... En un mot ... / Bref, je suis d'avis que...</p>

Fiche d'écriture : Écrire dans un journal intime

- Achte auf die Aufgabenstellung!
Schreibst du in „dein“ Tagebuch oder musst du dich in eine andere Person hineinversetzen, für die du den Tagebucheintrag schreibst?
- Schreibe in der 1. Person.
- Hauptsache ist, deine Gefühlslage und Überlegungen bzw. die der betreffenden Person passend darzustellen:
Mache dir dazu klar, in welcher Situation die Person ist:
 - Was passiert vor dem Tagebucheintrag?
 - In welcher Beziehung steht sie mit den anderen Personen? Welchen Einfluss haben die Ereignisse darauf?
 - Welche Entscheidung(en) muss sie treffen? Welche Konsequenzen könnten diese Entscheidungen haben?
 - Wie fühlt sich die Person? Warum?
 - Wie geht die Handlung weiter? Das heißt: Muss die Person in diesem Tagebucheintrag eine Entscheidung treffen?
- Umgangssprachliche Formulierungen sind erlaubt, die Regeln von Rechtschreibung und Grammatik darfst du aber nicht vernachlässigen.
- Ein Tagebucheintrag ist sehr subjektiv. Kreative Ideen, die zur Vorgabe passen, sind erlaubt!
- Die Reihenfolge der Gedanken ist nicht vorgeschrieben.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
la date et l'heure	samedi 19 mars 2016, 23 h 15 21/03/16, 23 heures 15 On est samedi soir, tard dans la nuit... / C'est samedi soir.
décrire la situation / l'évènement / le problème	Qu'est-ce qui s'est passé ? / Dans quelle situation est-ce que je me trouve ? Qu'est-ce que X a fait ? Aujourd'hui, j'ai... / Ce matin, ... / Cet après-midi, ... J'ai un problème avec... Le problème, c'est que X... Ma meilleure amie / Mon meilleur ami m'a dit que + <i>discours indirect</i> J'ai reçu aujourd'hui une lettre / un mail / un courriel / un message qui ...
expliquer le comportement	Peut-être que j'ai ... Il est possible que + <i>subj.</i> Je (ne) comprends (pas) pourquoi ... / ce que ... Je me demande si / pourquoi ... Comment quelqu'un peut-il ... ? A mon avis, ...
formuler des hypothèses	Si j'avais su cela, je l'aurais empêché(e) de... (<i>prop. conditionnelle</i>) Il aurait pu mourir ! Je me demande ce que j'aurais fait si ... Heureusement que ... + <i>ind.</i>
exprimer des sentiments	aimer / adorer / détester / ne pas aimer / avoir horreur de être en colère / être furieux, (-se) avoir honte de / se sentir seul(e) / se sentir abandonné(e) / être déçu(e) être content(e) / être heureux, (-se)

	<p>se faire du souci / s'inquiéter / avoir peur de craindre que + <i>subj.</i> être soulagé(e) ... c'est étonnant que... / il est incroyable que ... + <i>subj.</i> Je n'en reviens pas !</p>
exprimer un vœu	<p>regretter que il (ne) faut / faudrait (pas) que il est important que je veux / voudrais que j'aimerais que j'attends que je désire que je préfère / préférerais que je souhaiterais que Si seulement elle était là ! Si seulement il n'avait rien remarqué !</p> <p style="text-align: right;">+ } <i>subj.</i></p>
poser des questions	<p>Pourquoi / Quand / Où / Comment est-ce que... ? Que faire ? Comment réagir ? Où aller ? Je rêve ? Est-il possible que + <i>subj.</i></p>
utiliser des exclamations	<p>Quelle journée ! Quelle soirée ! Quelle surprise ! Quelle chance ! Quelle joie ! Que c'est triste / bizarre / beau... ! Zut ! Bof ! Salaud (<i>fam.</i>) ! Imbécile ! Ça alors ! Quelle horreur ! La honte ! Quel idiot ! J'en ai marre ! Ça suffit ! Ce n'est pas juste ! C'est nul ! C'est génial ! C'est incroyable ! Que c'est bizarre ! Allez ! Il faut que je me décide ! Il faut prendre une décision ! Je dois arrêter de... C'est faux ! Jamais de la vie !</p>
Que pourrait-il se passer ? / Que pourrais-tu / pourrait-on faire ?	<p>Demain, ... La semaine prochaine, ... À partir de maintenant, ... À la fin, ... Enfin, ...</p> <p style="text-align: right;">+ <i>futur composé / simple</i></p> <p>Et si je faisais / disais..., je pourrais... Et s'il lui disait que ... Est-ce que je (ne) devrais (pas)... ?</p> <p style="text-align: right;">(prop. conditionnelle)</p>
prendre une décision	<p>Demain / La prochaine fois / Finalement / Enfin je vais... / je pourrais... / je devrais...</p>

Fiche d'écriture : *Monologue (intérieur)*

- Ein innerer Monolog ist formal gesehen einem Tagebucheintrag sehr ähnlich.
- Du beschreibst die Gedanken der betreffenden Person in einer bestimmten Situation.
- Schreibe also in der Ich-Perspektive.
- Ein innerer Monolog ist sehr subjektiv. Die Reihenfolge der Gedanken ist nicht vorgeschrieben.

Hauptsache ist, die Gefühlslage und die Überlegungen der betreffenden Person zu einem bestimmten Zeitpunkt passend darzustellen. Mache dir dazu klar, in welcher Situation die Person ist:

- Was passiert unmittelbar vor dem Moment, in dem der innere Monolog stattfindet?
 - In welcher Beziehung steht sie mit der/n anderen Person/en?
 - Welchen Einfluss kann der gewählte Moment auf diese Beziehung haben?
 - Je nachdem, wie die Handlung weitergeht, stellt sich die Frage: Muss in dem inneren Monolog eine Entscheidung getroffen werden?
 - Welche verschiedenen Konsequenzen könnte diese Entscheidung haben? Nicht jede mögliche Konsequenz muss sich hinterher auch einstellen.
 - Was könnte später passieren?
- Die Regeln von Rechtschreibung und Grammatik darfst du nicht vernachlässigen.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
réagir quant à un évènement précis	Qu'est-ce qui m'arrive / m'est arrivé ? Qu'est-ce que X vient de faire ? J'ai un problème avec... Le problème, c'est que X...
essayer d'expliquer qc	Peut-être que j'ai ... Il est possible que + <i>subj.</i> Je (ne) comprends (pas) pourquoi .../ ce que ... Je me demande si / pourquoi ... Comment quelqu'un peut-il ... ? A mon avis, ...
formuler des hypothèses	Si j'avais su cela, je l'aurais empêché(e) de... (<i>prop. conditionnelle</i>) Il aurait pu mourir ! Je me demande ce que j'aurais fait si... (<i>prop. conditionnelle</i>) Heureusement que ... + <i>ind.</i> J'ai (vraiment) eu de la chance que ... + <i>subj.</i>
exprimer des sentiments	aimer / adorer / détester / ne pas aimer / avoir horreur de être en colère / être furieux, (-se) avoir honte de / se sentir seul(e) / se sentir abandonné(e) / être déçu(e) être amoureux, (-se) de / être content(e) que + <i>subj.</i> / être heureux, (-se) que + <i>subj.</i> se faire du souci / s'inquiéter / avoir peur de craindre que + <i>subj.</i> être soulagé(e) ... c'est étonnant que... / il est incroyable que ... + <i>subj.</i> Je n'en reviens pas !

exprimer un vœu	<p>regretter que il (ne) faut / faudrait (pas) que il est important que je veux que j'aimerais que + subj. j'attends que je désire que je préfère / préférerais que je souhaiterais que Si seulement elle était là ! Si seulement il n'avait rien remarqué !</p>
poser des questions	<p>Pourquoi / Quand / Où / Comment est-ce que... ? Que faire ? Comment réagir ? Où aller ? Je rêve ? Faut-il vraiment que... ? + subj. Est-il possible que... ? + subj.</p>
utiliser des exclamations	<p>Quelle journée ! Quelle soirée ! Quelle surprise ! Quelle chance ! Quelle joie ! Que c'est triste / bizarre / beau... ! Zut ! Bof ! Idiot (e) (fam.) ! Imbécile ! Ça alors ! Quelle horreur ! La honte ! Quel idiot ! J'en ai marre ! Ça suffit ! Ce n'est pas juste ! C'est nul ! C'est génial ! C'est incroyable ! Que c'est bizarre ! Allez ! Il faut que je me décide ! Il faut prendre une décision ! Je dois arrêter de ... C'est faux ! Jamais de la vie ! / En aucun cas !</p>
Que pourrait-il se passer ? / Que pourrais-tu / pourrait-on faire ?	<p>Demain, ... La semaine prochaine, ... À partir de maintenant, ... + futur composé / simple À la fin, ... Enfin, ... Finalement, ... Pour finir, ... Et si je faisais / disais..., je pourrais... Et s'il lui disait que ... (prop. conditionnelle) Est-ce que je (ne) devrais (pas)... ?</p>

Fiche d'écriture : Écrire un article de journal

- Étudiez attentivement la consigne pour savoir à quels lecteurs vous vous adressez et quel est l'objectif de votre article.
- Tenez compte du journal pour lequel vous écrivez l'article et des lecteurs auxquels vous vous adressez.
- Si vous devez vous référer à un document donné, étudiez celui-ci soigneusement. En partant de la consigne, trouvez les informations importantes.
- Faites un plan et prenez des notes en partant de la consigne. Organisez vos notes selon un ordre logique.
- Présentez une idée par paragraphe et organisez clairement vos idées. Trouvez, si possible, des sous-titres pour structurer le texte.
- Faites des phrases claires et évitez les phrases trop longues.
- Référez-vous aux idées provenant des documents donnés tout en utilisant votre propre vocabulaire.



Un article de journal respecte généralement une certaine composition :

- **Un titre** qui doit attirer l'attention / l'intérêt du lecteur et en même temps être court.
- **Un chapeau** (= texte d'introduction) qui mentionne l'idée principale du texte en quelques lignes. Cette partie est souvent écrite en gras.
- **Une attaque** (= la première phrase de l'article) qui doit susciter l'intérêt du lecteur.
- **Une accroche** (= le premier paragraphe du texte) qui éveille l'intérêt du lecteur, par exemple par un proverbe, un jeu de mots ou bien en parlant d'une propre expérience. On peut également commencer le texte par une question ou une déclaration provocante. Dans les deux premières phrases, il faudrait essayer de répondre aux questions-clés (qui ? quoi ? où ? quand ? pourquoi ? ...).
- **Un dernier paragraphe** qui récapitule l'essentiel du texte et termine, si possible, par une citation ou une idée / observation intéressante.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
introduire le sujet	d'abord / tout d'abord pour commencer / en premier concernant (+ substantif) quant à
souligner une déclaration	apparemment / naturellement / en fait de toute évidence / manifestement sans aucun doute (<i>zweifelsohne</i>)
faire une comparaison	de la même façon / de façon similaire

	<p>tout aussi (+ adjectif / adverbe) (<i>ebenso</i>) / pareillement (<i>ebenso</i>) de même (<i>gleichermaßen</i>) pas seulement ..., mais aussi en comparaison de / par comparaison à</p>
donner des raisons	<p>à la suite de (+ substantif) à cause de (+ substantif) de cette façon pour cela / pour cette raison / c'est pourquoi / c'est la raison pour laquelle en raison de (+substantif) à tel point que</p>
expliquer des résultats	<p>en conséquence / par conséquent d'où pour cela donc / ainsi</p>
donner un exemple	<p>par exemple c'est-à-dire / c.-à.-d. comme ... y compris (<i>einschließlich</i>) à savoir (<i>nämlich</i>)</p>
ajouter un argument	<p>en outre / de plus / par ailleurs / or à part cela ainsi que (<i>so wie auch</i>)</p>
montrer une suite	<p>d'abord / ensuite / après premièrement / deuxièmement un autre argument finalement</p>
souligner un contraste / montrer des différences	<p>bien que (+ subj.) en dépit de cela (<i>ungeachtet dessen</i>) malgré (+ (déterminant) + substantif) pourtant / cependant ne ... ni ... ni ... alors que d'un côté ... de l'autre .../ d'une part ... d'autre part ...</p>
tirer une conclusion	<p>tout compte fait en résultat en conclusion / pour conclure / pour terminer enfin en résumé bref en d'autres termes</p>

Sources utilisées : Materialien zum selbstständigen standardorientierten Lernen in der gymnasialen Oberstufe Französisch Production de textes. Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Wissenschaft Berlin: Juni 2013, S. 36-37, 65-66.



Fiche de production écrite et orale : *Décrire, analyser et commenter une BD*

1. Vorbereitung der Beschreibung (Notizen): Betrachtung der planche

- Wie wirkt die BD/*planche* auf den ersten Blick? (Zeichenstil, Farben ⇒ Stimmungen ...)
- Zu welcher Gattung gehört die BD/*planche*? (BD *historique*, BD *d'aventure* ...)
- Was ist auf der *planche* dargestellt? (Ort, Zeit, Figuren, Handlung ...)
- Welche Art von Text enthält die *planche*? Gibt es erzählende Passagen in, unter oder zwischen den Bildern/*vignettes*?
- Welche Perspektiven und Einstellungsgrößen/*plans* werden warum verwendet?
- Gibt es zwischen einzelnen Bildern/*vignettes* Leerstellen /Auslassungen, Teile der Handlung, die nicht dargestellt werden?
- Welche Sprache wird in den Sprechblasen/*bulles* verwendet?
- Werden Symbole oder Elemente der Lautmalerei/*onomatopée* verwendet?
- Welche Schriftart kommt zum Einsatz? Gibt es Variationen in der Schriftgröße?
- An welche/-n Betrachter/-in, welches Publikum richtet sich die *planche*?
- Was ist das Ziel des Zeichners/der Zeichnerin und des Autors/der Autorin?
- Wie wirkt die *planche* auf Sie als Betrachter/-in?

2. Beschreibung und Analyse der planche

1. Einleitung: Situierung der BD/*planche*

(Autor,-in, Zeichner,-in, Titel der BD/Serie, Veröffentlichungsort und -datum, Verlag, kurze Zusammenfassung der BD/*planche*, Situierung im historischen, gesellschaftlichen Kontext ...)

2. Hauptteil

(Beschreibung und Analyse der Elemente der BD/*planche* ausgehend von Aufgabenstellung)

3. Schlussteil

(Einordnung der BD/*planche*, Botschaft des Zeichners, der Zeichnerin, eigene Wahrnehmung und Meinung)

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
Introduction	<p>Dans la suite, il sera question de ...</p> <p>Aujourd'hui, j'aimerais parler d'une BD de ...</p> <p>Le sujet dont je voudrais parler aujourd'hui, c'est ...</p> <p>Pour commencer, ... / Au début, il faut dire que ...</p> <p>La BD intitulée ... et publiée en ... par ...</p> <p>La planche ... dessinée par / La BD écrite par ... parue en ... dans / chez ...</p> <p>Le scénario a été écrit par ... / La BD a été dessinée par ...</p> <p>Dans cette planche, l'auteur(e) explique / décrit ...</p> <p>La BD / La planche ... a pour sujet ... / montre ... / parle de / traite de ...</p> <p>La BD / L'album raconte l'histoire de ...</p> <p>La BD / L'album met en scène l'aventure de ... / un conflit entre ... / le problème de ...</p>

le genre	<p>Il s'agit d'une BD / d'un roman graphique / d'un manga.</p> <p>Il s'agit d'un polar / d'un western / d'une autobiographie. d'une histoire d'amour / d'aventure / de science-fiction. d'une BD historique.</p>
situer l'histoire dans l'espace et le temps	<p>Les scènes représentées se déroulent à ...</p> <p>L'histoire a lieu dans l'Antiquité / au Moyen-Âge / ...</p> <p>Le / La protagoniste de l'histoire, c'est ... qui a vécu en ...</p>
présenter la composition d'une planche	<p>La planche est composée de ... vignettes ...</p> <p>Les vignettes ont toutes la même taille / sont de taille différente. / La taille des vignettes diminue / s'agrandit.</p> <p>Les vignettes sont alignées en ... rangs ... à ... vignettes.</p> <p>Il y a ... bandes (= série de vignettes qui vont ensemble).</p> <p>La bande en haut / au milieu / en bas est constituée de ... vignettes.</p> <p>La suite des vignettes montre un ralentissement / une accélération.</p> <p>La vignette ... est au centre / au cœur de la planche.</p> <p>Les vignettes sont regroupées autour d'un axe de symétrie.</p>
décrire les couleurs	<p>Il s'agit d'une BD en noir et blanc / en couleur.</p> <p>Le noir et le blanc est une manière / façon pour exprimer ...</p> <p>Les couleurs chaudes sont une manière de mettre en valeur ...</p> <p>Pour les vignettes ..., le dessinateur se sert de couleurs sombres / criardes / froides / chaudes ... parce que / car ...</p> <p>Pour les vignettes ..., le dessinateur emploie / utilise des couleurs claires pour / afin de ...</p> <p>Dans le choix de ses couleurs, le dessinateur reste fidèle à la réalité.</p>
décrire l'enchaînement des cases	<p>Le dessinateur a traduit l'histoire en une suite successive d'images.</p> <p>Les vignettes s'enchaînent dans une succession chronologique.</p> <p>Les vignettes représentent l'action dans un ordre chronologique / de manière chronologique.</p> <p>Les vignettes ... montrent une suite d'actions (dans le même décor / au même endroit ...), pourtant les vignettes sont placées dans un autre décor ...</p> <p>Entre les vignettes ..., il y a une ellipse ...</p> <p>Les vignettes ... forment un ensemble.</p> <p>Pour raconter l'enfance de ..., l'auteur se sert d'un flash-back.</p> <p>En ..., le dessinateur accélère / ralentit l'histoire ...</p> <p>Sur la vignette ..., le dessinateur se sert d'un zoom pour ...</p> <p>En se servant d'ellipses, le dessinateur crée du suspense.</p> <p>Par les nombreuses ellipses, le dessinateur crée une narrative dynamique.</p>
décrire le graphisme	<p>Le graphisme du dessinateur / de la dessinatrice ... est réaliste / simple / élaboré / expressif / caricatural / fantaisiste / très coloré / sobre / neutre / comique / inquiétant ...</p>

<p>décrire l'effet (le plan, l'angle ...)</p>	<p>La composition de la planche fait penser à / fait allusion à ... Le lettrage montre (clairement) que ... Ce qui saute aux yeux / Ce qui me frappe, c'est que ... Les images / le gros plan / le plan moyen ... montre les sentiments de ... Le plan moyen crée une atmosphère / donne l'impression que ... La plan américain / rapproché renforce l'ambiance / l'effet de ... Le plan d'ensemble souligne le contraste entre ... et ...</p>
<p>décrire le lien entre les dessins et le texte</p>	<p>Le texte dans les bulles / la cartouche ne correspond pas du tout au dessin. Contrairement au texte, les vignettes ... Alors que le texte parle de ..., le dessin montre ... Le dessin et les textes se complètent ... Les dessins fournissent des détails supplémentaires, par exemple en montrant / en soulignant le fait que ...</p>
<p>se référer à une vignette / une partie d'une planche</p>	<p>Sur la première / seconde vignette, on trouve / reconnaît / distingue ... Je me réfère à la vignette ... / bulle ... Pour montrer / souligner ce que je viens de dire, j'aimerais me référer à ce que l'auteur(e) / le dessinateur / la dessinatrice dit / exprime sur cette planche / sur la vignette ... Selon l'auteur(e) ..., / D'après le dessinateur/la dessinatrice ..., ... En (ne) disant (pas) / En (ne) précisant (pas) / En (ne) montrant (pas) / En ayant recours à une ellipse / En se servant d'une ellipse ..., l'auteur(e) montre que ...</p>
<p>interpréter le message</p>	<p>L'intention du dessinateur / de l'auteur est de montrer / mettre l'accent sur ... Le dessinateur veut souligner / expliquer que ... Par ses dessins, il veut exposer l'idée que ... L'humour de cette scène / cette vignette est dû au fait que ... / réside dans la différence / le malentendu / le contraste entre ... Le dessin de ... est exagéré ... Cela indique / montre que ... Étant donné que le dessinateur emploie ..., il est clair / évident que ...</p>
<p>exprimer sa propre opinion concernant la BD / la planche</p>	<p>Pour moi, / Selon moi, / À mon avis, il s'agit d'une BD très réussie parce que ... Le dessinateur / La dessinatrice montre de façon exemplaire ... L'auteur(e) de la BD souligne particulièrement le côté ... de ... Je trouve intéressant / bizarre / important que + subj. En regardant la vignette ... / la planche, je ressens de la peur / de la joie ... j'imagine que ... j'ai l'impression que .. je pense à ... Cette planche / Cette bande me fait penser à ... Ce qui m'étonne / me surprend, c'est le fait que ...</p>
<p>Conclusion</p>	<p>Pour conclure, / En conclusion, on peut dire / constater que ... Pour terminer, j'aimerais préciser que ... En résumé, je tiens à expliquer / souligner que ...</p>

Pour aller plus loin :

Méthodes et stratégies. Dans : Parcours Plus. Nouvelle édition. Französisch für die Oberstufe.

Cornelsen Verlag: Berlin 2. Aufl. 2017, p. 282 ss.

Stratégies. Dans: Horizons. Ernst Klett Verlag : Stuttgart 2017, p. 210 ss.

Cécile Veneman – Éliane Grandet : Horizons Atelier La BD. Ernst Klett Verlag : Stuttgart 2011.

Fiche de production écrite et orale : *Décrire et analyser une caricature*

- Lies die Aufgabenstellung aufmerksam durch und betrachte die Karikatur. Achte insbesondere auf die dargestellten Symbole.
- Mache dir zuerst Notizen und einen Plan, bevor du mit der Beschreibung beginnst. Strukturiere deine Notizen: Einleitung, Beschreibung und Analyse, Einordnung und Stellungnahme.
- Nenne in der **Einleitung** die folgenden Elemente (insoweit bekannt): Thema der Karikatur, Namen des Karikaturisten/der Karikaturistin, Titel der Karikatur, Publikationsdatum und -ort, Medium, in dem die Karikatur publiziert wurde, Adressat.
- Achte bei der **Beschreibung** auf alle Elemente der Karikatur: Personen, Objekte, Größenverhältnis derselbigen, Sprechblasen, Legende, Ort und Zeit der Handlung.
- Beziehe in deine **Analyse** die Darstellungsweise des Karikaturisten/der Karikaturistin mit ein und überlege, warum er/sie sich für dieselbige entschieden hat. Achte darauf, welche Elemente besonders auffallen, besonders übertrieben oder ironisch dargestellt sind. Schaue, ob Symbole oder Stereotype verwendet werden. Überlege, welche Bedeutung sie normalerweise haben, und prüfe, ob sie in der Karikatur dieselbe oder eine andere Bedeutung haben.
- Beziehe abschließend **Stellung zu der Karikatur**.
- Notiere Konnektoren, die du für die Beschreibung und Analyse verwenden kannst.
- Verwende das Präsens bei deiner Beschreibung und Analyse.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
introduire / présenter le document	<p>Ce document est une caricature intitulée « » de</p> <p>Ce document est une caricature en noir et blanc / en couleur.</p> <p>Elle est parue (<i>ist erschienen</i>) le ... dans (le journal / le magazine / sur la page web ...) « ... »</p> <p>Elle a été publiée sur Internet / dans (l'hebdomadaire / le magazine ...) ... par ...</p> <p>Le caricaturiste s'appelle ... / il travaille / dessine (régulièrement) pour le quotidien ...</p> <p>Son sujet est ...</p> <p>La caricature parle de / montre ... / traite (de ...)</p> <p>La scène se passe en ... / à ... / pendant la Première / Seconde Guerre mondiale.</p> <p>La scène se déroule / a lieu en ... / à l'époque de ... / vers 1900 ...</p>
décrire et analyser une caricature	<p>Pour parler de la composition</p> <p>au premier plan, / au second plan, / à l'arrière-plan , ...</p> <p>au centre de l'image, ... / au milieu, ...</p> <p>en haut, / en bas, / à droite, / à gauche, ...</p> <p>à côté de (+ substantif) / en face de (+ substantif)</p>

	<p>Pour décrire les personnages / les objets / les actions Sur la caricature, on voit / aperçoit / remarque / distingue / identifie / découvre / reconnaît ... Il s'agit de ... Les personnages sont représentés de façon / manière très détaillée. Le caricaturiste attache une grande importance aux expressions du visage / met l'accent sur les gestes pour ... Parmi les personnages, il y a / ce sont ... qui sont mis(es) en évidence ... Le comportement / L'apparence / Le physique / Le geste de ... fait comprendre que ... / révèle que ... / montre que ... / trahit (+ substantif) Il / Elle a l'air (+ adjectif). On le / la / les reconnaît à ... Peut-être que ... / On peut supposer que ... symbolise / représente ... Probablement, ... représente / évoque suggère que (<i>nahelegen, dass</i>) ... fait allusion à (<i>auf etw. anspielen</i>)</p> <p>Pour décrire les aspects esthétiques et techniques Il y a un contraste saisissant / frappant entre ... L'image est peinte / a été dessinée avec des couleurs vives / gaies / claires / foncées / criardes / mates.</p> <p>Pour décrire les effets Le caricaturiste crée un effet de surprise / une contradiction (+ gérondif) ... En présentant des faits contradictoires, le caricaturiste ... En se servant du symbole ..., En recourant au cliché / stéréotype de ..., le caricaturiste souligne que est caricaturé / ridiculisé ... Ce qui saute aux yeux, c'est / ce sont ... (+ substantif) Ce qui attire le regard / frappe / surprend / choque, c'est / ce sont ... (+ substantif). L'humour / L'ironie de la scène représentée réside dans le contraste / la différence / le malentendu entre ... L'ironie de cette caricature se décèle (+ gérondif) ...</p>
<p>dégager le message d'une caricature</p>	<p>La scène montre que ... Pour montrer ..., le caricaturiste représente ... sous les traits de ... L'intention du caricaturiste / de l'auteur est peut-être de montrer que ... Le message de la caricature est positif / négatif, car il montre ... La caricature montre / souligne que ... Le caricaturiste met en évidence / critique / se moque de ... Il veut attirer l'attention sur / mettre l'accent sur ... Il veut transmettre l'idée que ... Son but / Son objectif est de montrer que ... Le message principal / caché, c'est de critiquer / persuader / faire réfléchir / montrer comment ...</p>

	<p>Le caricaturiste a fait le dessin dans le but de (+ infinitif) ...</p> <p>La caricature a été faite dans le but de (+ infinitif) ...</p> <p>La caricature vise à ...</p> <p>Il est évident que ...</p>
commenter le message d'une caricature	<p>À mon avis, ... / Selon moi, ... / D'après moi, ...</p> <p>Ce que je trouve bizarre / intéressant / étonnant, c'est / sont (+ substantif).</p> <p>Ce qui m'impressionne / me plaît / me frappe, c'est / ce sont (+ substantif).</p> <p>Aujourd'hui, nous pouvons dire que ...</p> <p>Tout ce qu'on voit sur cette caricature laisse penser / supposer que ...</p> <p>Je trouve cette caricature exagérée / bien faite / très drôle parce que ... / à cause de (+ substantif).</p> <p>Je trouve important / intéressant que (+ subj.) ...</p>
conclure l'analyse	<p>Pour conclure, / En conclusion, on peut dire / constater que ...</p> <p>Pour terminer, j'aimerais préciser que ...</p> <p>En résumé, / Pour résumer, je tiens à expliquer / souligner que ...</p>

D'après : Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Wissenschaft Berlin (Hrsg.): Materialien zum selbstständigen standardorientierten Lernen in der gymnasialen Oberstufe. Berlin : 2013, p. 19-20.

Gertrud Gregor (u.a.): À plus Charnières Nouvelle édition. Cornelsen Verlag : Berlin p. 154-155.

Fiche de production écrite: Rédiger un discours

Ein **Discours** ist ein meinungsbetonter, argumentativer Text, also ein mit dem **Commentaire personnel** verwandtes Genre.

Der **Discours** weist klaren Adressatenbezug auf: d. h. Anrede am Anfang, Dank am Schluss. Der **Discours** wird meist in der 1. Person Singular abgefasst. Das Publikum wird durchgehend direkt angesprochen.

Ziel eines **Discours** ist es, das Publikum von der eigenen Position zu überzeugen. Damit ein Text überzeugend wird, hier einige grundsätzliche Hinweise:

- an den Wissensstand des Publikums anknüpfen
- dem Publikum angemessene Sprache verwenden
- auf einige wenige Punkte in der Argumentation fokussieren

Rhetorische Mittel sind Teil persuasiver Kommunikation und bereichern eine Rede, z.B.

- Vergleich (... comme...)
- Metaphern
- rhetorische Fragen
- rhetorische Figuren der Wiederholung (Repetitio), z.B. Anaphern (Aneinandereihung von Sätzen mit gleichem Anfang: Nous sommes conscients de ... nous savons que ... et nous souhaitons que...)
- Klimax (Anordnung einer Wort- und Satzreihe nach stufenweiser Steigerung im Aussageinhalt)
- Antizipation eines Gegenarguments (On pourrait dire que ... , mais au deuxième coup d'œil, il devient évident que.../même si... /bien que...)

Je nach Aufgabenstellung können dem Thema entsprechend auch persönliche Elemente zur Veranschaulichung einfließen (z.B. eigene Erfahrungen bei einem Schüleraustausch bei einer Rede zur Entwicklung der dt.-frz. Beziehungen).

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
L'introduction s'adresse aux auditeurs et aborde le sujet, le problème où le message du discours.	<p>Chers amis, .../ Chers parents, ...</p> <p>Mesdames et Messieurs, ...</p> <p>Bonjour à toutes et à tous! / Bonjour à tout le monde !</p> <p>C'est un plaisir de pouvoir vous parler ici.</p> <p>Je me permets de me présenter brièvement : ...</p> <p>Aujourd'hui, je m'adresse à vous pour parler de...</p> <p>Je profite de cette occasion pour prendre la parole afin de vous transmettre un message qui me tient à cœur : ...</p> <p>Le sujet d'aujourd'hui est ...</p> <p>Aujourd'hui, je voudrais discuter avec vous d'un sujet important / intéressant / essentiel.</p> <p>L'objectif de cet exposé est de ...</p> <p>L'intérêt de ce discours réside principalement dans...</p> <p>Il me semble que ce sujet est intéressant du point de vue...</p> <p>Il s'agit d'un sujet qui concerne autant...que..</p>

<p>L'accroche : pour intéresser les auditeurs au thème que l'on veut exposer, p.e. :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>poser une question directe (p. ex. question que tout le monde se pose)</i> • <i>raconter une anecdote personnelle, touchante</i> • <i>stimuler l'imagination de vos auditeurs</i> • <i>donner des chiffres et des dates</i> • <i>créer un lien avec l'actualité</i> 	<p>Mais d'ailleurs, pourquoi devrions-nous parler de ce sujet ? En quoi ce sujet nous concerne-t-il ? Ne vous est-il jamais arrivé que... ? / Ne vous est-il jamais arrivé de + <i>inf.</i> Avez-vous constaté / remarqué (dernièrement) que... ? Régulièrement, on entend parler dans les médias de... Régulièrement, nous sommes confrontés au quotidien... Actuellement, le discours politique est souvent porté sur... Dans une période d'interrogations et d'incertitudes, ... Vous vous êtes sûrement déjà demandés un jour... Il n'y a pas longtemps que je me suis (enfin) posé cette question : ... L'an dernier, il m'est arrivé quelque chose de très étonnant. Quand j'ai commencé mes études... Imaginez que vous êtes (membre du gouvernement) et que...</p>
<p>La structure : Ordonner, énumérer et évaluer les arguments</p>	<p>Je voudrais vous présenter la structure de mon discours. D'abord,... / Pour commencer,... / Premièrement, ... / Au début,... Deuxièmement / Ensuite,... / De plus,... / Il faut ajouter que... / à cela s'ajoute ... / comme ... / ainsi que... Enfin,... / À la fin,... / Finalement,... / au final Surtout... / Avant tout,... Pourtant,... / Mais... / Au contraire,... Même s'il est vrai que..., il faut dire que... Après avoir présenté le sujet, tournons-nous à présent vers... Après avoir décrit en quoi consiste le problème, il est intéressant de...</p>
<p>L'exposition / L'explication des arguments : développer son propre raisonnement par</p> <ul style="list-style-type: none"> • une thèse (pour / contre) • des arguments précisant votre thèse • des exemples • des comparaisons • des conséquences 	<p>Je suis pour ... / je partage l'idée que ... / il n'est pas surprenant que / je sais, bien sûr, que... / Cette ambition, je la partage ... je n'accepte pas ... / je suis contre ... / je rejette l'idée que... d'une part ..., d'autre part / d'un côté ..., de l'autre côté Cela veut dire que ... / cela signifie que ... / une preuve en est que ... / une raison est que ... / Il faut souligner que... / Sans (aucun) doute, ... / Je voudrais montrer/prouver/informer sur ... / J'aimerais attirer votre attention sur le fait que... N'oublions pas que... / Comment ne pas... En ce qui concerne / Concernant Prenons par exemple à ... / Prenons l'exemple de ... Cet exemple illustre / montre que ... J'aimerais citer quelques exemples. Si l'on compare...et... En comparant la situation aujourd'hui avec celle de jadis ... Contrairement à / à l'opposé de / en revanche / pour autant... Bien que + subj. / J'admets que / je reconnais que / je concède que... alors que / autant (que) moins que ... / par conséquent ... / il en résulte que ... / C'est pourquoi ... / donc ... / La conséquence la plus importante est que... / Il s'ensuit que...</p>

La conclusion	Pour finir / terminer / conclure, ... En somme / finalement / en conclusion, on peut constater que... La conclusion que l'on peut tirer de cette discussion est que... Après tout ce qu'on a vu, il est évident ... / Il ne reste qu'à dire que... Je terminerai en soulignant que...
La fin une phrase de clôture : <ul style="list-style-type: none"> • un résumé • une remarque personnelle + des formules de politesse pour terminer	En guise de résumé, je tiens à mettre l'accent sur... J'espère que la présentation de mes idées a pu vous intéresser de plus près à la question de ... Je termine mon discours en vous remerciant chaleureusement de l'intérêt que vous portez à la question. Merci de votre attention. Je me tiens à votre disposition si vous avez des questions. Je vous en prie, n'hésitez pas à poser des questions. Je me réjouis déjà des remarques que vous allez faire. Sur ce, je voudrais ouvrir la discussion / le débat.

Quellen:

Knabbe, Ira (2012): Texte schreiben Französisch. Aufsatz, Textanalyse, Zusammenfassung und Präsentation. Oberstufe und Abi. 1. Auflage Stuttgart: PONS.

https://www2.klett.de/sixcms/media.php/229/316006_ab_02_02.pdf (Checkliste zum Verfassen einer Rede)

<http://www.microcoaching.fr/2017/04/25/6-facons-de-commencer-un-discours-de-facon-percutante/>

Film-Tipp zur weiteren Beschäftigung mit dem Thema discours: Le Brio, Yvan Attal, 2017.

Fiche de production écrite: Analyser des textes narratifs

- **Aufgabenstellung** und Operatoren genau lesen: Zielrichtung der Analyseaufgabe klären
- **Grundbedingungen** klären:
 - Welche Personen mit welchen Einstellungen und Erwartungen kommen im Text vor?
- Die **Personen in ihren Beziehungen** zueinander erfassen¹:
 - Wie verhalten sich die Personen (gegenüber den anderen) und was wird über ihre Gefühle gesagt (Bewegungen, Mimik, Gestik, Verhalten im Dialog)?
 - Welche Probleme, Konflikte werden deutlich? Welchem Thema lassen diese sich zuordnen? Inwiefern ist das Problem im Textauszug ein spezifisches Beispiel dafür?
 - Lassen sich Widersprüche erkennen? Solche Widersprüche eignen sich oft als Anknüpfungspunkt der Interpretation.
- Wie steht der **Erzähler**/die **Erzählerin** zu den Personen?
- Gibt es eine Vorgeschichte bzw. (bei Textauszug) welche Zusatzinformationen werden in der Einleitung gegeben?
- Analyse der **sprachlichen Gestaltung**: bildhafte Ausdrücke, rhetorische Figuren, Satzmuster, erzähltechnische Mittel (z.B. discours direct, discours indirect, discours indirect libre) etc. fallen auf? Wichtig ist die Funktion: Was lässt sich daraus in Bezug auf die jeweilige Person, den Erzähler etc. schließen?
- Gliederung erstellen: Jeder Absatz sollte einem eignen thematischen Aspekt gewidmet sein.
- Am Ende der Analyse sollte ein thesenhaftes Ergebnis im Hinblick auf die Aufgabenstellung formuliert werden. Dieses Ergebnis muss genügend präzise, treffend (also nicht zu allgemein, vage) sein.

A. Analyse de l'ensemble du texte / de l'extrait

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
la classification du texte	Il s'agit d'un extrait de ... d'un passage tiré de les types de textes narratifs : le roman, la nouvelle, le conte, le conte de fées, la légende
la structure du texte	Cet extrait se compose de Ce passage comporte Ce texte ... parties / paragraphes. Dans ce texte, on peut distinguer Le narrateur raconte / évoque / fait le récit des événements dans l'ordre chronologique. Le récit du narrateur/ de la narratrice ne suit pas l'ordre chronologique des événements de l'action. Le point culminant, c'est le moment où .../ c'est la rencontre de ... Le tournant de l'action, Le nœud dramatique de l'histoire se dénoue à la fin / au dernier chapitre ...

1 s. fiche de production écrite et orale : « Faire le portrait de qn »

Le temps et le lieu, l'action	L'action se passe en France. se déroule en 1988. dans une époque qui reste indéterminée. Le roman est inspiré d'une histoire vraie. d'un épisode autobiographique
	Au début, ... / Au commencement, ... Tout au long de l'extrait, ... Au cours des événements racontés dans l'extrait, ...
Le narrateur / la narratrice et la perspective	Le narrateur / la narratrice est omniscient/e. Le narrateur/ la narratrice parle en utilisant la première personne du singulier. Le narrateur et le protagoniste sont identiques. Le récit est raconté dans la perspective d'un personnage. Le narrateur-personnage parle de ses expériences.
langue / style	L'auteur a un style original / imagé / très sobre / vif

B. Analyse d'un passage choisi et d'exemples concrets

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
se référer à un extrait de texte	Le passage final / introductoire est particulièrement intéressant au niveau de la langue / du style / de l'ambiance qui s'en dégage. Le deuxième paragraphe, dans lequel XY est présenté,e / décrit,e, se démarque parmi d'autres parce qu'il...
le narrateur et la perspective	Dans ce passage / Dans cet extrait / A la ligne XX, ...il y a / on peut constater un changement de perspectivele narrateur / la narratrice commente les événements. reste impartial/e / effacé voit ce qui se passe avec les yeux d'un autre personnage. s'adresse au lecteur / à la lectrice.
Les types du discours	Dans ce passage / Dans cet extrait / A la ligne XX, ...le narrateur raconte le dialogue au style direct / indirect. Pour montrer les idées et les sentiments du personnage, le narrateur se sert du discours indirect libre. ² Les pensées du personnage sont présentées sous la forme d'un monologue intérieur.
langage	Comme on le voit dans le premier paragraphe / à la ligne XY, l'auteur utilise

2 On trouve une définition et des exemples des différents types de discours dans un document publié par l'académie de Grenoble :

http://www.ac-grenoble.fr/disciplines/lettres/podcast/sequences/Maupassant/Maupassant/Blog/Entr%C3%A9es/2007/12/12_Les_discours_rapport%C3%A9s.html (22.1.2021)

	/se sert ... de mots archaïques / vulgaires / d'argot ... de termes spécifiques riches et variés ...d'expressions du langage des jeunes ...pour sensibiliser le lecteur ...pour caractériser le personnage plus précisément ...pour illustrer...
moyens stylistiques	L'écrivain/e se sert ...de la métaphore /de la hyperbole / de l'euphémisme pour + inf. Il utilise ...une énumération / des symboles / une question rhétorique, ce qui lui permet de + inf. ...emploie des digressions / connotations culturelles Son style / Le style est caractérisé par l'abondance des adjectifs. Les images qu'il crée sont surprenantes / extraordinaires. En utilisant ce moyen (rhétorique), il accentue / donne plus de poids à / souligne / illustre / dévoile les sentiments de...
explication du texte	Dans cette phrase / Ici, l'écrivain fait allusion au passé Il compare XY avec XY. Cette phrase montre que ... Cette expression révèle que ... Cette métaphore fait allusion à ... évoque ... me fait penser à ... permet d'impliquer le lecteur dans les pensées du protagoniste Cette phrase est contradictoire. Cette expression est ambiguë. Le mot « XY » mis en relief renforce le désespoir. La répétition du mot « XY » contribue à créer une ambiance de tristesse.


Fiche de production orale : présenter un texte littéraire ou un film

- Eine Buch- oder Filmempfehlung hebt die positiven Aspekte hervor.
- Dabei gilt es die Stellungnahme möglichst konkret und überzeugend zu begründen.
 - anschauliche Beispiele wählen
 - nur relevante Aspekte anführen

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
introduire le sujet	Bonjour Madame / Monsieur / Mesdames / Messieurs ... Dans ma présentation, il sera question de... Le sujet de ma présentation est ...
structurer la présentation entière	Ma présentation se divise en / se compose de parties D'abord, je vais vous résumer / présenter / exposer Ensuite, je parlerai de / des ... Dans une première partie, je vais vous résumer ... En deuxième partie, ...
résumer	Je vais commencer par ... Il s'agit d'un article de journal / d'un commentaire / d'un reportage ... Il s'agit d'un extrait d'un roman / d'un blog ... <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="flex: 1;"> Dans ce texte, l'auteur </div> <div style="flex: 1; border-left: 1px solid black; padding-left: 10px;"> explique la thèse selon laquelle ... présente le problème de / des ... expose les attitudes différentes envers ... </div> </div> C'est l'histoire de... L'action se passe à... en... / pendant...
énumérer des aspects différents	J'aime ce livre / ce film pour... son histoire (particulièrement) captivante / son suspense / son message.
relier ses idées	
se référer au texte	
analyser un problème / tirer des conclusions	
donner des exemples	A mon avis / D'après moi / En ce qui me concerne... Je pense / crois / trouve que... Il me semble que... Je suis persuadé(e) / sûr(e) et certain(e) que... Ce que je trouve important, intéressant, c'est... L'essentiel pour moi, c'est... Si je m'exprime (fortement) en faveur de..., c'est surtout parce que... / à cause de... pour cette raison / c'est pour cette raison que / c'est ainsi que / par conséquent
tirer des conclusions	<i>überleiten/einleiten</i> ...donc... / ...pour cela... Pour terminer / Pour finir / Finalement / À la fin / Enfin / En somme / Somme toute, je pense / je dirais que... En un mot, je suis d'avis que...

	<i>Ratschläge formulieren</i> Tu dois / vous devez (absolument) lire ce livre. Il faut que tu regardes / que vous regardiez ce film. (<i>subj. !</i>) Entrez dans le monde du personnage... (<i>imp. !</i>) Je te / vous conseille / recommande de + <i>inf.</i>
donner son opinion personnelle	J'admire le travail de ce romancier. J'adore le jeu de cet acteur. J'apprécie la musique de ce film. J'aime bien le début de la deuxième partie. Je m'intéresse aux thèmes développés par ce film. Je suis impressionné(e) par le savoir-faire de ce réalisateur.
pour terminer la présentation	Je voudrais conclure / terminer par ... En conclusion, je voudrais dire ... Pour terminer, j'aimerais faire une synthèse des aspects principaux. Je vais terminer sur une partie plus personnelle en donnant mon opinion là-dessus.

Fiche de production orale : *présenter une affiche publicitaire*

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
introduire le sujet	Je vais te/vous présenter une affiche publicitaire créée/diffusée par... pour promouvoir...
décrire l'ensemble	<p>Mon affiche contient plusieurs éléments :</p> <p>En tête, on trouve / voit / découvre ...</p> <p>...un dessin / une image / une photo...qui montre / représente ...</p> <p>...une accroche / un logo/ un slogan / un titre / un sous-titre ... qui est placé,e</p> <p>Il y a une correspondance / une opposition / un décalage entre x et y.</p> <p>Le texte est illustré par les photos.</p> <p>Le texte renforce / souligne le message de l'image.</p> <p>Ce qui saute aux yeux, c'est / ce sont ...</p>
décrire la position de qc	
interpréter	<p>La pub s'adresse aux...</p> <p>Elle...</p> <p>...passe un message au client.</p> <p>...prétend que ... / fait des promesses au consommateur / fait croire au consommateur que... / fait appel aux désirs (m) du client / crée de nouveaux besoins (m) chez le client</p> <p>...permet au client de s'identifier à...</p> <p>...amuse / surprend / frappe / choque / (dé)plaît</p> <p>...se sert de plusieurs techniques (f) de persuasion (f).</p> <p>...veut / a pour but de/d'... influencer le consommateur dans son comportement / manipuler le subconscient du consommateur / convaincre le client / faire croire au client que ...</p> <p>...souligne / met l'accent sur / vante les qualités (f) du produit</p> <p>...attire / capte l'attention du consommateur/ éveille l'intérêt (m) / la curiosité / les désirs cachés de qn</p> <p>...invite / amène / incite / pousse le client à acheter un produit</p>
donner son opinion personnelle	<p>Je trouve cette pub...</p> <p>...bien / mal faite</p> <p>...convaincante / peu convaincante</p> <p>...intéressante / ennuyante</p> <p>...originale / provocante / choquante</p> <p>...à cause de ... / parce que ...</p> <p>Ce qui me frappe / est intéressant / est injuste / est curieux, c'est / ce sont ...</p> <p>Je (ne) suis (pas) d'accord avec l'image de... présentée sur cette affiche parce que/qu'</p> <p>Il (n') est (pas) vrai que ... + subj. / En réalité, ...</p>

Fiche de production écrite et orale: *Dialogue*

- Achte auf die Aufgabenstellung. Wer spricht mit wem und warum?
Schlüpfe dazu - wenn nötig - in die Rolle der betreffenden Personen.
 - Sie stellen Fragen und geben Antworten.
 - Sie gehen aufeinander ein. Was sie sagen, bezieht sich auf das, was der andere gesagt hat.
 - Die Reihenfolge der Beiträge muss logisch sein.
 - Die Gesprächsteilnehmer tauschen Neuigkeiten, Meinungen, Ideen, ... aus oder sprechen von bzw. über etwas oder jemanden und geben Beispiele.
 - Je nach Aufgabe können sie ein Gesprächsziel haben und argumentieren dahingehend.
 - Sie kommen zu einer Einigung oder zu einem Kompromiss, die Situation kann aber auch offenbleiben oder es kann zum Bruch zwischen den Personen kommen.
- Wenn Du einen Dialog ausgehend von einer Erzählung oder einem Film verfasst, achte auf jeden Fall auf den Fortgang der Handlung: Der Ausgang des Gesprächs und das Verhältnis der Personen an seinem Ende müssen dazu passen.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
Introduire le dialogue	<p>Vous avez / Tu as entendu ce qui s'est passé ? / ... ce que ... a dit ?</p> <p>Est-ce que tu sais que... ? / Est-ce que tu es / vous êtes (déjà) au courant ?</p> <p>Qu'est-ce que tu penses / vous pensez de... ?</p> <p>Tu as / Vous avez un moment pour moi ? Je voudrais te / vous parler de quelque chose...</p>

	<p>Moi, personnellement, je pense que... / À mon avis, il faut... / Pour ma part, il me semble que... / Je suis sûr(e), certain(e) que... / C'est une chance que ... + <i>subj.</i> Il est probable, peu probable que... + <i>subj.</i> Il est possible, impossible que... + <i>subj.</i></p>
--	---

pour assurer la compréhension	<p>Si j'ai bien compris, / D'après ce que j'ai compris, ...</p> <p>Je n'ai pas très bien compris, tu peux / vous pouvez répéter s'il te plaît / s'il vous plaît ?</p> <p>Qu'est-ce que tu veux / vous voulez dire par là ? Tu veux / Vous voulez dire que ... ?</p> <p>Je n'ai pas bien compris. / Je ne suis pas sûr d'avoir bien compris. Est-ce que tu peux / vous pourriez essayer d'être plus clair(e), s'il te / vous plaît ?</p> <p>Je ne sais pas si j'ai bien compris. Est-ce que tu veux / vous voulez dire que...</p> <p>Pourquoi / Quand / Où / Comment est-ce que... ?</p> <p>Pour quelle raison est-ce que...</p> <p>Peux-tu / Pouvez-vous / Pourriez-vous m'expliquer pourquoi... ?</p> <p>Sans doute, mais ce que j'aurais surtout voulu savoir, c'est...</p> <p>En fait, ma question portait sur... et j'aurais aimé que tu me dises / vous me disiez si...</p>
pour réagir à un mot-clé	<p>Tu viens de / Vous venez de mentionner « z » et ce que j'aimerais savoir à ce sujet, c'est....</p> <p>A propos de z, est-ce que tu penses que / pensez-vous que... ? / pourquoi affirmez-vous que... ? / pourrais-tu / pourriez-vous me dire...</p> <p>Parlons de z, justement : comment se fait-il que... ? / qu'est-ce qui vous fait penser que... ?</p>
préciser / souligner une idée	<p>Ce que je voulais dire, c'est que...</p> <p>Pour être tout à fait clair (e), ...</p> <p>Il faut tenir compte du fait que ...</p> <p>Je tiens à préciser / remarquer / signaler que...</p>
exprimer son accord / faire une concession	<p>C'est vrai / exact / juste.</p> <p>Je suis de ton / votre avis.</p> <p>Tu as / Vous avez raison de dire que...</p> <p>Je partage ton / votre opinion sur ce point.</p> <p>Je suis tout à fait d'accord là-dessus / avec toi / vous / avec ce que tu dis / vous dites / avec ce que dit X.</p> <p>J'accepte ce que tu dis. / Je suis d'accord avec toi, pourtant...</p> <p>C'est vrai. / C'est exact, mais quand même, ...</p> <p>(Je pense que) Tu as raison, mais ...</p> <p>Il est vrai / juste / exact que..., mais...</p> <p>D'un côté..., de l'autre (côté) ... / D'une part..., d'autre part...</p> <p>Je reconnais que / J'admets que... / Cependant, / Pourtant, ...</p>
exprimer son désaccord	<p>Je ne suis pas (du tout) d'accord avec toi / vous / cela parce que ...</p> <p>Tu as / Vous avez tort de dire que ...</p> <p>Je n'accepte pas que... (+ subj.)</p> <p>Mais absolument pas.</p> <p>Jamais de la vie. / Bien au contraire. / C'est faux.</p> <p>Ce n'est pas vrai ! / Ce n'est pas (du tout) cela !</p> <p>Je regrette, mais... / Vous allez / tu vas trop loin.</p> <p>Tu exagères ! / Vous exagérez !</p>
convaincre qn	<p>Tu crois / Vous croyez vraiment que ... (+ subj.)</p> <p>Tu sais bien que ... / Tout le monde sait que ...</p> <p>Tu n'ignores quand même pas que ...</p> <p>Je peux te / vous dire ceci : ...</p> <p>Je vais te / vous dire une chose : ...</p> <p>Il ne faut pas oublier que ... / Il faut garder à l'esprit que ...</p>
pour encourager ou freiner	<p>Vous pouvez préciser ?</p> <p>Pourriez-vous en dire un peu plus à ce sujet ?</p>

	<p>Vous pourriez développer un peu votre pensée / votre idée ...?</p> <p>Plus concrètement, qu'est-ce que cela signifie ?</p> <p>Excusez-moi de vous interrompre, mais cela nous mène un peu trop loin.</p> <p>Excusez-moi, mais j'aimerais revenir à notre sujet / à la question posée / à notre point de départ.</p>
faire des propositions / donner des conseils	<p>A ta place, je dirais... / ferais... / je ne réagis pas ...</p> <p>Ne fais / faites pas ça !</p> <p>Ne pourrais-tu / pourriez-vous pas... ? + <i>infinitif</i></p> <p>Tu penses que tu pourrais... ? + <i>infinitif</i></p> <p>Ce serait une solution si tu / vous ... ? (<i>prop. conditionnelle</i>)</p>

terminer le dialogue	<p>Ça m'a fait du bien de discuter avec toi / vous.</p> <p>Je suis content(e) d'avoir pu en parler (parler de...) avec toi / vous.</p> <p>Merci pour tout ce que tu m'as dit / vous m'avez dit, ça m'a aidé (à y voir plus clair).</p> <p>A partir de maintenant, je vais / nous devrions...</p> <p>Somme toute, je pense...</p> <p>On se revoit bientôt, si tu veux / vous voulez.</p> <p>Alors, à la prochaine / à demain ...</p>
-----------------------------	---

Fiche de production orale : *Les petits mots de la conversation*

Im **mündlichen Sprachgebrauch** werden häufig Wörter und Ausdrücke verwendet, deren Sinn hauptsächlich darin liegt, den Redebeitrag zu **strukturieren** und die **persönliche Einstellung** zum Gesagten auszudrücken. Im Französischen dienen sie auch dazu, den Redefluss ohne Unterbrechung am Laufen zu halten.

Wenn diese ***petits mots de la conversation*** richtig eingesetzt werden, wirkt das Französisch viel natürlicher und authentischer. Andererseits empfiehlt sich für Fremdsprachenlerner ein behutsamer und gradueller Einsatz:

- Falsch oder übertrieben häufig verwendet bewirken diese Ausdrücke eher das Gegenteil: Sie entlarven Unsicherheiten im Sprachgebrauch und können sogar peinlich wirken.
- Manche Ausdrücke sind nicht nur typisch für den mündlichen Sprachgebrauch, sondern darüber hinaus auch stark umgangssprachlich und dürfen daher nur in bestimmten Redesituationen, z.B. in Dialogen zwischen Freunden verwendet werden. In der Tabelle sind sie *kursiv* dargestellt.

Die Zuordnung zu den Kategorien ist bei vielen Ausdrücken nicht eindeutig. Häufig beeinflussen Ton und Kontext die konkrete Wirkung.

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
réagir à ce que l'autre a dit	Exactly ! Évidemment ! Absolument ! Ah (<i>ouais</i>) ! C'est clair ! C'est ça ! Ouais, d'accord (mais)... C'est pas faux (mais) ! Arrête ! N'importe quoi ! Tu parles ! T'es sérieux/-se là ? / T'es pas sérieux/-se là ! Tu plaisantes ? Tu te moques de moi ? Tu te fiches de moi ? Tu rigoles (<i>ou quoi</i>) ? Et puis quoi encore ?
combler un vide / se donner le temps de réfléchir	... euh... eh b(i)en... voilà... Ben... Alors là... Tu vois (ce que je veux dire) ? allonger un mot : (p.ex. Je parle doooooooooooooooooooooooooooo) répéter un mot : Il y a un un un un un ...
introduire un argument / un avis personnel	Bon... Franchement... En vrai... J'avoue que... (<i>Moi</i>), <i>perso</i> , je trouve... En fait... Écoute...

	Tu sais... Tu vois...
parler d'une conséquence	... du coup...
terminer un avis personnel / montrer qu'on se sent concerné / impliquer l'autre	... <i>quoi</i> <i>hein</i> ? ... tu vois ?
exprimer une concession / un désaccord	Par contre... ...en même temps...
exprimer la surprise / un doute / une réserve	Ah bon ? Ah (<i>ouais</i>) ? Pas possible ! Quand même ! <i>Noooooon</i> ?!
revenir sur ce que l'on a dit / apporter une précision	... enfin... quand j'y pense...
corriger une faute / revenir sur un problème d'articulation	Pardon !... ... je vais y arriver !
conclure	Bref... Enfin bref... En tout cas...

Fiche de production orale : *Préparer un examen oral*

Vor der Prüfung:

- Das Lesen von Texten trainieren:
 1. Text überfliegen
 2. W-Fragen notieren und beantworten (Wo? Wann? Von wem? Für wen? ...)
 3. Schlüsselwörter notieren
 4. Text abschnittsweise zusammenfassen und Notizen auf einem Stichwortzettel notieren
 5. Notizen durchgehen und mit dem Text abgleichen
- Die Operatorenliste durchgehen und das „Lesen“ von Aufgabenstellungen üben.
- Das Sprechen zu verschiedenen Themen ausgehend von Notizen üben, z.B. vor dem Spiegel.
- Das Notizenmachen üben, z.B. Verwendung von Abkürzungen, Symbolen, Zeichnungen.

In der Prüfung

- Die Aufgabenstellung und die darin verwendeten Operatoren sind aufmerksam zu lesen.
 - Die Vorbereitungszeit gut einteilen, z.B. Vorbereitungszeit 20 Minuten: 2-3 Minuten für das Lesen der Aufgabenstellung, 6-8 Minuten für das Lesen des Textes und das Nachschlagen von Wortschatz.
 - Eine geeignete Struktur für den Vortrag wählen.
 - Die Notizen strukturieren und ggf. eine Unterteilung der Notizblätter vornehmen:
- 4. Einleitung: Nennung des Themas und Vorstellen des Materials**
(Autor, Titel der Publikation, Veröffentlichungsort und -datum, Situierung im Kontext ...)

5. Hauptteil (Beantwortung der Aufgabenstellung)

6. Schlussteil / Einordnung der Sachverhalte / eigene Meinung
- Auf dem Notizzettel Konnektoren und Formulierungshilfen notieren, die beim Überbrücken von Lücken helfen können.

	connecteurs
introduction	
partie principale	
conclusion	

Les éléments	Les formules et les expressions pour le dire
Avant de commencer : dire bonjour	Bonjour Monsieur / Madame / Mesdames / Messieurs.
Introduction	<p>Dans ma présentation, il sera question de ...</p> <p>Le sujet de ma présentation est ...</p> <p>Aujourd'hui, j'aimerais parler de ...</p> <p>Le sujet dont je voudrais parler aujourd'hui, c'est ...</p> <p>Dans ma présentation, je vais me référer au texte ... paru ...</p> <p>Pour commencer, ... / Au début, il faut dire ...</p> <p>L'article intitulé ... publié en ... dans ...</p> <p>Le texte ... écrit par / a été écrit par ... paru en ... dans ...</p>

	<p>Ce texte est extrait de ...</p> <p>Dans ce texte, l'auteur(e) explique / décrit ...</p> <p>Le texte ... a pour sujet ... / montre ... / parle de / traite de ...</p> <p>L'article donne une définition de ...</p>		
présenter la structure	<p>Ma présentation se divise en / se compose de ... parties ...</p> <p>D'abord, je vais vous résumer / présenter / exposer ...</p> <p>Dans une première partie, je vais vous résumer ...</p> <p>Ensuite, je parlerai de / des ...</p> <p>Dans la / ma deuxième / troisième partie, ...</p> <p>Dans un premier / deuxième / troisième temps, ...</p> <p>Premièrement, ... / Deuxièmement, ...</p> <p>Donc, ... / Puis, ... / Ensuite, ... / Pour continuer, ...</p>		
passer d'une tâche à l'autre	<p>Alors, je commence / vais commencer par la première question.</p> <p>Maintenant, je passe / vais passer à la deuxième tâche.</p>		
résumer	<p>Il s'agit d'un article de journal / d'un commentaire / d'un reportage / d'un blog ...</p> <table border="1"> <tr> <td> <p>Dans ce texte, l'auteur(e)</p> </td><td> <p>explique la thèse selon laquelle ...</p> <p>présente le problème de / des ...</p> <p>expose les attitudes différentes envers ...</p> <p>expose les raisons pour lesquelles ...</p> <p>veut sensibiliser le lecteur au(x) problème(s) de / des ...</p> </td></tr> </table> <p>L'auteur(e) décrit / explique / illustre / montre ...</p> <p>L'auteur(e) du texte attire l'attention du lecteur sur ...</p> <p>L'auteur(e) prend parti pour / plaide pour / affirme que ...</p> <p>L'auteur(e) condamne / critique (le fait que) ...</p> <p>L'auteur(e) souligne que ...</p> <p>L'auteur(e) met l'accent sur ...</p>	<p>Dans ce texte, l'auteur(e)</p>	<p>explique la thèse selon laquelle ...</p> <p>présente le problème de / des ...</p> <p>expose les attitudes différentes envers ...</p> <p>expose les raisons pour lesquelles ...</p> <p>veut sensibiliser le lecteur au(x) problème(s) de / des ...</p>
<p>Dans ce texte, l'auteur(e)</p>	<p>explique la thèse selon laquelle ...</p> <p>présente le problème de / des ...</p> <p>expose les attitudes différentes envers ...</p> <p>expose les raisons pour lesquelles ...</p> <p>veut sensibiliser le lecteur au(x) problème(s) de / des ...</p>		
se référer au texte	<p>Dans le premier / second paragraphe (du texte), ...</p> <p>A la ligne ..., on trouve ...</p> <p>Je me réfère à la ligne / à la citation suivante : ... / aux lignes (suivantes) ...</p> <p>L'auteur(e) mentionne ce problème / ce fait au début de ... / à la fin de ...</p> <p>Pour montrer / souligner ce que je viens de dire, j'aimerais citer l'auteur(e) du texte / me référer à ce que l'auteur(e) dit à la ligne / aux lignes ...</p> <p>Selon l'auteur(e) ..., / D'après l'auteur(e) ..., ...</p> <p>En disant / En précisant ..., l'auteur(e) montre que ... voir ligne ... / voir les lignes ... du texte ... / En disant ..., l'auteur montre que ... voir ligne ... / voir les lignes ... du texte ...</p>		

lier les arguments et les idées	<p>Tout d'abord, ... / Avant tout, ... / En premier lieu, ...</p> <p>En deuxième lieu, ...</p> <p>D'ailleurs, ... / par ailleurs, ... / de plus, ... / en outre, ...</p> <p>Je pense qu'il faudrait aussi / également / encore prendre en considération ...</p> <p>J'aimerais évoquer les avantages et les inconvénients de ...</p> <p>Le thème traité fait souvent l'objet de débats politiques parce que ...</p> <p>La raison pour laquelle ...</p> <p>Comme il y a ... / Etant donné que ...</p> <p>En général, on peut dire que ... mais dans ce cas particulier, il ...</p> <p>D'une part, ... / d'autre part, ...</p> <p>D'un côté, ... / de l'autre (côté), ...</p> <p>Cependant, ... / Pourtant, ...</p> <p>Pour cette raison / c'est pour cette raison que / c'est ainsi que / par conséquent / en conséquence / Voilà pourquoi ...</p>
faire des hypothèses	<p>Je suppose que ...</p> <p>Il me semble que ... / Peut-être que ... / J'ai l'impression que ...</p> <p>Il est possible que (+ subj.) ... / Il ne me semble pas que (+ subj.) ...</p> <p>Il n'est pas impossible que (+ subj.) ...</p> <p>Il est probable que (+ subj.) ...</p> <p>Peut-être que ... / Probablement que (+ ind.) ...</p>
donner des exemples	<p>Je vais donner un exemple concret pour justifier mes remarques.</p> <p>Cet exemple montre que ... / illustre bien le problème ...</p> <p>Pour montrer / souligner ce que je viens de dire, j'aimerais citer l'auteur(e) du texte</p> <p>Je vais vous expliquer (comment) en vous donnant des exemples concrets.</p> <p>Comme c'est le cas de ...</p> <p>Voilà un exemple pour ...</p> <p>Comme vous le voyez / constatez ... / remarquez</p>
donner son opinion personnelle	<p>À mon avis, ... / Selon moi, ... / D'après moi, ...</p> <p>Je suis de l'avis de l'auteur(e) / Je partage l'avis de l'auteur(e) quand il / elle ...</p> <p>J'approuve ce que dit l'auteur(e) au sujet de ...</p> <p>A mon avis, l'auteur(e) a tort de dire ... / se trompe de (+ infinitif) ...</p> <p>J'aimerais remettre en question / Je trouve étrange que (+ subj.) ...</p> <p>Pour moi, ce qui compte, c'est d'avoir (+ participe passé) ...</p> <p>Ce qui me choque / frappe / surprend / m'étonne, c'est que ...</p> <p>Ce que je trouve intéressant / bizarre / important, c'est que ...</p>
opposer des informations	<p>D'un côté, ... / De l'autre côté, ...</p> <p>D'une part, ... / D'autre part, ...</p> <p>Cependant ...</p> <p>Contrairement à ce qu'on pourrait dire / penser (au premier abord) ...</p> <p>Bien entendu ..., mais il faut retenir / savoir que / tenir compte du fait que ...</p> <p>Sans doute ..., mais il faut prendre en considération que ... / il faut considérer que ...</p> <p>En général, on peut dire que ..., mais dans ce cas particulier, il ...</p>
souligner un aspect	

	J'aimerais / voudrais souligner le fait que ... Je vous signale que ... / J'insiste sur le fait que .. Il faut savoir que ... J'aimerais / Je tiens à préciser que ... Pour moi, le point le plus important, c'est que ... Il est vrai que ... / Il faudrait également prendre en considération que ...
repandre un sujet	Pour reprendre ce que j'ai déjà dit avant, / ce que j'ai déjà mentionné avant, ... Comme je l'ai déjà dit, ... Pour en revenir à ce que j'ai expliqué avant, ...
conclusion / commentaire	Pour conclure, / Pour terminer, j'aimerais faire une synthèse des aspects principaux ... Je voudrais conclure / terminer par ... Finalement, ... / En conclusion, on peut constater que ... En somme, / Dans l'ensemble, je partage l'opinion de l'auteur(e). Je vais terminer sur une partie plus personnelle en donnant mon opinion sur ...
fin de la présentation / remerciement	Merci de votre attention. / Je vous remercie de votre attention.